

商工奥州

OSHU CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY



2020 April Vol.133

令和2年4月15日発行(毎月15日発行)

CONTENTS

- P2~4 商工会議所内に
「新型コロナウイルスに関する経営相談窓口」を設置
- P5 商工会議所令和元年度通常議員総会を開催
- P5 「緊急アンケート」新型コロナウイルスの影響調査
- P6 江刺・胆沢・衣川支所情報
- P7 奥州商工会議所人事異動
- P7 新入職員のご紹介
- P8 「健康保険料率・介護保険料率」が変更となります
- P8 5月の定期相談日
- P8 【リレーコラム】珈琲小休憩時間

発行 / 奥州商工会議所
〒023-0818 岩手県奥州市水沢東町4
Tel.0197-24-3141 Fax.0197-24-3148
URL.<http://www.oshucci.com/>
E-mail.info@oshucci.com
印刷 / 株式会社正和印刷

がんばれ!
大谷翔平選手!

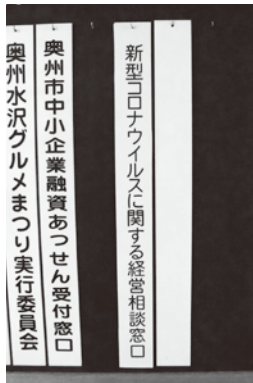


北館遺跡 / 北館は安倍氏一族の居館の一つと伝えられている。この地域は縄文時代以降、多くの人々が生活を続けてきたことを証明している。なお、この遺跡の最頂部に1300年頃南蘇坊という行脚僧が植えたと言えられる桜が健在です。(衣川)

この会報は「電子版」でもご覧いただけます。(ホームページ<http://www.oshucci.com/>)

奥州商工会議所
本所・支所
所在地・連絡先

本所	〒023-0818	奥州市水沢東町4(水沢商工会館4階)	Tel. 24-3141	Fax. 24-3148
江刺支所	〒023-1111	奥州市江刺大通り3-14	Tel. 35-2514	Fax. 35-2506
胆沢支所	〒023-0403	奥州市胆沢若柳字相馬檀144	Tel. 46-3131	Fax. 46-3133
衣川支所	〒029-4332	奥州市衣川古戸403-6	Tel. 52-3518	Fax. 52-3199



商工会議所内に 「新型コロナウイルスに関する 経営相談窓口」を設置

～会議所HPに専用サイト開設し情報発信～

現在、世界的規模で「新型コロナウイルス」の感染が拡大しているが、新型コロナウイルスの感染症で事業・経営に影響を受けている事業者に対して、奥州商工会議所では本所・各支所に「新型コロナウイルスに関する経営相談窓口（写真）」を設置した。

内容は主に「資金繰り支援」「設備投資」「経営環境整備」となっており、経営悪化による資金繰りに対応した特別融資や従業員の雇用関係、雇用調整助成金等の支援策の相談に対応する。

この「新型コロナウイルス」に関する各種支援や対応施策は、日本及び世界情勢の変化に伴ってその内容が日々更新されており、最新の情報を入手する事が必要となってくる。奥州商工会議所ではホームページ上に「新型コロナウイルス専用サイト（下記）」を開設し、新型コロナウイルスに関する最新の情報を会員事業所へ発信している。



【新型コロナウイルスで影響を受けている事業者様へ主な支援施策のご案内】

※本支援策は4月8日時点で経済産業省が示している情報であり、随時更新されておりますので、詳細はホームページや関係機関等にご確認ください。

資金繰り支援

○新型コロナウイルス感染症特別貸付

新型コロナウイルス感染症の影響を受けて、一時的な業況が悪化した事業者に対し、融資枠別枠の制度が創設されました。

融資対象／次の①または②のいずれかに該当する方

- ①最近1ヵ月の売上が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少
- ②業歴3ヵ月以上1年1ヵ月未満の場合は、最近1ヵ月の売上が次のいずれかと比較して5%以上減少した場合
 - ③過去3ヶ月（最近1ヶ月を含む。）の平均売上新高
 - ④令和元年12月の売上新高
 - ⑤令和元年10月～12月の売上新高平均額

担保／無担保

限度額／中小事業3億円、国民事業6,000万円

金利／借入後当初3年間、基準金利から0.9%引き下げ

期間／設備資金20年以内、運転資金15年以内

据置期間／5年以内

※日本政策金融公庫事業資金相談ダイヤル（共通） 0120-154-505（平日9時～17時）

※日本政策金融公庫一関支店（国民事業） 0191-23-4157

※日本政策金融公庫盛岡支店（中小企業事業） 019-623-6125

○特別利子補給制度

上記、「新型コロナウイルス感染症特別貸付」「新型コロナウイルス対策マル経融資」もしくは商工組合中央金庫による「危機対応融資」により借入を行った中小企業者等のうち、特に影響の大きい事業性のフリーランスを含む個人事業主、また売上が急減した事業者等に対して、利子補給を行うことで資金繰り支援を実施する制度です。

適用対象／①個人事業主（事業性のあるフリーランス含、小規模に限る）：要件なし

②小規模事業者（法人事業者）：売上高15%減少

③中小企業者（上記①②を除く事業者）：売上高20%減少。

期 間／借入後当初3年間

上 限／日本政策金融公庫：中小事業1億円、国民事業3,000万円

商工組合中央金庫：危機対応融資1億円

※尚、申請方法等の具体的な手続きは未定で、決定次第、中小企業庁HP等で公表される予定です。

※中小企業金融相談窓口 03-3501-1544

○新型コロナウイルス対策マル経（マル経融資の金利引き下げ）

商工会議所、商工会または都道府県商工会連合会の実施する経営指導を受けた小規模事業者に対して、日本政策金融公庫が無担保・無保証人で融資を行う制度（借入限度額2,000万円）に、別枠1,000万円の範囲内で、当初3年間、通常金利から0.9%（別枠の1,000万円以内）を引き下げる特例措置です。

融資対象／最近1ヵ月の売上高が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少している小規模事業者

担 保／無担保

限 度 額／別枠1,000万円

金 利／借入後当初3年間、基準金利から0.9%引き下げ。

※日本政策金融公庫一関支店（国民事業） 0191-23-4157

※奥州商工会議所本所・各支所

○セーフティネット貸付の要件緩和（保証4号、5号）

経営の安定に支障が生じている中小企業者支援のため、セーフティネット保証4号において岩手県が指定地域となり、セーフティネット保証5号において宿泊業や飲食業、各種工事業・食品製造業などの587業種が緊急的に追加指定されたほか、危機関連保証が発動されています。

※岩手県信用保証協会 奥州支所 0197-25-3171

※奥州市 商工観光部 企業振興課 0197-24-2111（内1534）

設備投資・販路開拓

○ものづくり・商業・サービス補助金

新製品・サービス開発や生産プロセス改善等のための設備投資等を支援。

《想定される活用例》

- ・ 部品の調達が困難となり、自社で部品の内製化を図るための設備投資を行う
- ・ 感染症の影響を受けている取引先から新たな部品供給要請を受けて、生産ラインを新設・増強をする。
- ・ 中国の自社工場が操業停止し、国内に拠点を移転する。

対 象／中小企業・小規模事業者 等

補助上限／原則1,000万円

補 助 率／中小企業1/2 小規模事業者2/3（特別枠は、一律2/3）

申請開始／4月20日（月）17時

申請締切／5月20日（水）17時

※締切後も8月、11月、令和3年2月に締切りを設け、申請のあった分を審査し、採択発表を行います。

※ものづくり補助金事務局 HP：<http://portal.monodukuri-hojo.jp/> 電話 050-8880-4053

○小規模事業者持続化補助金

小規模事業者の販路開拓等のための支援。

《想定される活用例》

- ・ 小売店が、インバウンド需要の減少を踏まえ、店舗販売の縮小を補うべく、インターネット販売を強化する等、ビジネスモデル転換を図る。
- ・ 旅館が、自動受付機を導入し、省人化する

対 象／小規模事業者 等

補助上限／50万円（特別枠は100万円）

補 助 率／2/3

申請締切／6月5日(金) 当日消印有効

※締切後も10月、2月に締切りを設け、申請のあった分を審査し、採択発表を行います。

※奥州商工会議所 本所・各支所

〇IT導入補助金

事業継続性確保の観点から、ITツール導入による業務効率化等を支援。

《想定される活用例》

- ・在宅勤務制度を新に導入するため、テレワークに利用できる業務効率化ツール等を導入する。

対 象／中小企業・小規模事業者 等

補助上限／30～450万円

補助率／1/2 (特別枠は2/3)

申請開始／6月頃予定

申請締切／6月末頃予定

※締切後も9月、12月に締切りを設け、申請のあった分を審査し、採択発表を行います。

※一般社団法人 サービスデザイン推進協議会 HP: <https://www.it-hojo.jp/2020emergency/>

経営環境の整備

〇雇用調整助成金の特例措置

全国の全業種において、新型コロナウイルス感染症の影響を受ける事業者が、労働者に対して一時的に休業、教育訓練又は出向を行い、労働者の雇用維持を図った場合に、休業手当、賃金等の一部を助成するものです。

助 成 率／大企業2/3 中小企業4/5

※解雇等を行わない場合は、大企業3/4、中小企業9/10

※岩手労働局 職業対策課分室助成金相談コーナー 019-606-3285

〇国税・地方税・厚生年金保険料等の猶予制度

新型コロナウイルス感染症の影響により、一定の要件に該当する場合、税務署・奥州市・年金事務所に申請することにより、納税・納付等の猶予を認められることがあります。

※水沢税務署 0197-24-5111

※県南広域振興局 県税部 0197-22-2821

※奥州市 商工観光部 企業振興課 0197-24-2111 (内 1534)

※一関年金事務所 0191-23-4246

〇時間外労働等改善助成金 (テレワークコース)

新型コロナウイルス感染症対策として新たにテレワークを導入した中小企業事業主を支援します。

※テレワークセンター 0120-91-6479

包装を通じてより豊かな暮らし
包装資材の総合メーカー

■段ボール ■包装資材一般 ■美装段ボール

<http://kamadan.jp/>

鎌田段ボール工業株式会社

本社工場／奥州市水沢工業団地1-36

秋田工場／能代市扇田字山下117

TEL.0197(24)5185(代) FAX.0197(24)5190 TEL.0185(58)2711(代) FAX.0185(58)2712

経営環境の整備

○持続化給付金

感染症拡大により、特に大きな影響を受けている事業者に対して、事業の継続を支え、景気の糧となる。事業全般に広く使える給付金を支給します。

給付対象者／中堅企業、中小企業、小規模事業者、フリーランスを含む個人事業者等、その他各種法人等、
新型コロナウイルス感染症の影響により、売上が前年同月比で50%以上減少している者

給付額／前年の総売上（事業収入）－（前年同月比▲50%月の売上 × 12ヶ月）

※上記の算出方法により、法人は200万円以内、個人事業者等は100万円以内を支給。

※本事業は令和2年度の補正予算の成立が前提であり、事業内容が今後変更等されることがあります。詳細な条件や申請方法等については、決定次第速やかに経済産業省HPで公表されるよていです。

※なお、本会報に掲載したものは、主だった支援施策となります。今回の新型コロナウイルス感染症の影響を受ける事業者の皆様に対する支援策については、様々な分野で講じられており、お気軽に商工会議所にお問い合わせ・ご相談下さい。

● 奥州商工会議所令和元年度通常議員総会を開催 ●

令和2年度事業計画・収支予算を承認

“継続と変革”「企業の発展から地域の活性化へ」 を基本方針として今年度活動展開～

奥州商工会議所の通常議員総会が3月26日(木) 水沢の「リサーチ四季の抄」にて開催され、令和2年度の事業計画と収支予算を審議し、原案通り承認されました。

昨年11月1日の議員改選後初めて開催する今回の総会は、新型コロナウイルス感染拡大の影響により、常議員会と同日開催となりました。冒頭挨拶で鎌田卓也会頭は「奥州商工会議所には先輩方が築いてきた多くの有形無形の財産がある。それを引き継ぎながら時代に合わせ、社会環境に合わせて変えていく、あるいは新しいものを取り入れて変化させていかなければならない。そして令和を担う世代が何の憂いもなく過ごしていけるような環境づくりをしていかなければならない。」と述べました。

令和2年度の事業計画は「中小企業の活力強化」、「地域経済の活性化」 「意見具申活動」を柱として7項目の「重点事業（右記）」を展開していく事となりました。

また、予算規模は総額3億2,100万円、各種事業のスリム化による事業収入と事業費の縮小、退職者による人件費の減少などがあり、補正予算対比で約1,500万円の減少となりました。



—— 重点事業 ——

1. がんばる中小企業・小規模事業者の経営力強化
2. 人手不足の克服に向けた中小企業・小規模事業者への支援
3. 信頼される商工会議所づくりの推進
4. 事業承継企業や創業者への支援
5. 地域の発展に向けた意見・提言活動
6. 国際リニアコライダー（ILC）建設促進と地域産業界の参入推進
7. 奥州市商店街活性化ビジョンに基づく事業の実施



安全 確実 迅速をモットーに 街から街へ 暮らしから暮らしへ
心と心をつなぐ独自の物流システム まかせて安心 白金運輸

白金運輸株式会社

本社／〒023-1132 岩手県奥州市江刺稲瀬字沼館69番地
TEL. 0197-35-0111 FAX. 0197-35-0125

国際物流課／〒023-1101 岩手県奥州市江刺岩谷堂字松長根69番地2
TEL. 0197-31-0321 FAX. 0197-31-0322

<http://www.srg.co.jp>

トラック運送、保管・荷造・梱包、通関業、倉庫業

江刺・胆沢・衣川 支所情報

a branch office information



江刺支所

えさし蔵まち水曜市オープン!!

4月15日(水)13:00~

- 期 間/4月15日(水)~11月25日(水)
- 開催時間/13:00~16:00
- 場 所/蔵まちモール特設会場
- 出 店 料/無料 (但し、出店条件として出店者会にご入会いただきます。入会金1,000円/年)

※出店をご希望の方は奥州商工会議所
江刺支所まで (TEL35-2514)



胆沢支所

「桜の回廊」ライトアップ実施決定!!

新型コロナウイルスの影響により各地域のイベントが中止・延期される中、メインイベントとなる「水の郷さくらまつり」を開催せず、桜の開花状況に合わせて今年も「桜の回廊」ライトアップを1週間程度の期間で実施する事に決定いたしました。

胆沢地域を走る国道397号線沿いの景色を彩る桜並木は、市内外に知られる人気の観光スポットとなっており、およそ600本のソメイヨシノが約7kmに渡って道路を包み込むように桜のトンネルを創り出すことから「桜の回廊」と呼ばれています。

徳水園付近をメインに西の方向へ向けて、夜桜のライトアップが実現され、幻想的な空間が演出されます。(開催期間の18:30~21:00を予定)



☺☺ Face to Face

この街と生きていく

信 水沢信用金庫

本 店/奥州市水沢字日高西72番地1
TEL/0197-23-5191



『後悔しない住まいの提案』

Panasonic
リフォームClub

PanasonicリフォームClub

千葉建設株式会社

場所:メイプル3F暮らしのショールーム
TEL:0197-25-5888 FAX:0197-47-5892

奥州商工会議所人事異動（令和2年4月1日付）

※令和2年4月1日より、江刺支所総務振興課と同経営支援課が、地域支援課の一課制に変更になります。

- 〈事務局次長級〉
- 戸田 淳也 事務局次長 兼 総務企画課課長（総務企画課課長）
- 〈本所課長・支所長級〉
- 佐藤 明 地域振興課課長 兼 ILC推進室長（胆沢・衣川支所長）
 - 菅原 和憲 経営支援課課長（地域振興課課長）
 - 刀根 修 胆沢・衣川支所長（胆沢支所地域支援課課長）
- 〈支所課長・室長・主幹・課長補佐級〉
- 菅原 健好 衣川支所地域支援課課長（衣川支所地域支援課課長補佐）
 - 菊地 利彦 江刺支所地域支援課課長（江刺支所経営支援課課長補佐）
 - 新田 淳一 地域振興課主幹（江刺支所経営支援課課長）
 - 及川 智英 経営支援課主幹（総務企画課課長補佐）
 - 小野寺 慎逸 胆沢支所地域支援課課長補佐（江刺支所総務振興課係長）
- 〈係長級〉
- 村上 和直 江刺支所地域支援課係長（胆沢支所地域支援課係長）
 - 宮澤 孟 総務企画課係長（経営支援課主任）
- 〈主事級〉
- 千葉 菜斗香 江刺支所地域支援課主事（経営支援課主事）
 - 佐藤 直人 胆沢支所地域支援課主事（江刺支所経営支援課主事）
- 〈新採用〉
- 及川 貴史 江刺支所地域支援課主事
 - 村上 雄飛 経営支援課主事
- 〈退職〉令和2年3月31日付
- 昆 玲菜（地域振興課主事）※旧姓鈴木
 - 石川 香代子（総務企画課主事）
- ※（ ）内は前職

新入職員のご紹介

4月1日付けで、新しく商工会議所に入所いたしました。
よろしくお願いいたします。



及川 貴史
（江刺支所地域支援課主事）



村上 雄飛
（経営支援課主事）

2020年度各種検定試験のご案内

全国的にも高いレベルで定評のある商工会議所の検定試験。現在募集中の検定は下記の通りです。

検定	会場	級	施行日	募集期間
第219回 珠算	水沢商業高等学校	1～3級	2020年6月28日(日)	4月20日～5月28日
第155回 簿記	水沢商業高等学校	1～3級	2020年6月14日(日)	4月6日～5月15日

※お問い合わせは、本所・江刺、胆沢、衣川各支所の検定担当までどうぞ。



いわて奥州・北上 奥州指令奥環第185



Http://www.shizensou-kuniminosato.jp

永代供養、合同法要開催
管理料なし

【お問合せ】0197-65-0923
080-5743-6832

住 所／奥州市江刺稲瀬弘田24
営業時間／午前9時～午後5時

●業務受託／(株)北清物産 〒024-0083 北上市柳原町2-3-20

●事業主体／(宗)極楽寺

【緊急アンケート】新型コロナウイルスの影響調査

8割以上が“影響あり”“影響の可能性あり”と回答 ～観光・宿泊・飲食業に最も大きな影響～

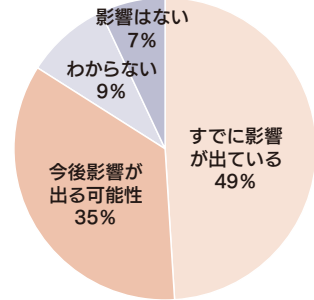
奥州商工会議所では新型コロナウイルスの感染拡大に関する影響調査を緊急に実施、その結果8割以上が企業活動に影響が出ていると回答した。(調査期間：3月16日～23日)

新型コロナウイルスの感染拡大による経営活動への影響を聞いたところ「すでに影響が出ている」または「今後影響が出てくる可能性がある」と回答した事業所は84%に上った。業種別では観光・宿泊・飲食業を含んだサービス業が最も多く、宴会等のキャンセルやイベントの自粛等の影響が強くて出ている結果となった。また具体的な影響については「来店者・受注の減少」が最も多く、次いで「部品・資材の調達に支障」「イベント等の中止・延期」「予約・注文のキャンセル」となり、幅広い業種において影響がでている。

新型コロナウイルス拡大防止対策については「手洗い・消毒の徹底」が最も多く「出勤停止等雇用調整」「時差出勤・有給取得推奨」の意見も多かった。

今後必要な支援策については「資金繰り支援」「雇用維持支援」「消費喚起・拡大支援」を望む声が多く寄せられた。

また自由意見では「マスクや消毒液が手に入らず予防に限界がある」「会社で感染者が出た場合操業できるか心配」「政府の積極的な財政出動を求める」「一刻も早い終息を願う」等々非常に切実な意見が多く寄せられている。



来月の
定期相談日

【融資相談】 ※国民生活事業

5月12日(火)

午前10時～正午 本所相談室
午後1時～午後3時 江刺支所1階相談室
相談員：日本政策金融公庫一関支店

【法律相談】

5月19日(火) 午後2時～4時

本所第一会議室
相談員：岩手銀河法律事務所

【事業承継相談】

5月7日(火) 午前11時～午後3時

本所第一会議室
相談員：岩手県事業引継ぎ支援センター

※今年度から「融資相談」が『国民生活事業』のみとなり、「事業承継相談」が増えました。

5月



1年ぶりに再び会報を担当する事となった…。などと悠長な事を言っていられない状況になっている。世界的な感染拡大が続く「新型コロナウイルス」である。

主だった会議・イベントは感染拡大防止のためことごとく中止や延期。奥州市内で開催される予定の春まつりも中止・延期を余儀なくされた。当所の通常総会も終了後の懇親会を中止して会議のみの開催となった。

この状況、平成23年3月11日発生した「東日本大震災」を思い出す。あの時はテレビからCMが消え、イベントは“自粛”。当時も会報を担当していたのだが、とにかく“伝えなければいけない”情報が山積して何をどのように情報発信したらよいのか非常に悩んだ記憶がある。今回も各省庁・金融機関等の中小企業に対する支援策が毎日のように更新され、毎日のようにホームページの更新に追われている。

ただ、今回の「新型コロナウイルス」は前回と大きく異なる点がある。むしろ今回の方が非常に厄介だと思っている。それは“先が見えない”そして“全世界規模”と言うこと。「東日本大震災」は被災地が東北地方の被災地に限定され、全国・全世界から支援の手が差し伸べられた。日を追うごとに復興する様子が目に見えて解った。しかし今回の「新型コロナウイルス」、何時感染拡大が終息するのか全く分からない。世界的規模で感染拡大が進んでいるので日本国内だけの問題では済まなくなっている。

何の因果か、再び会報を担当する事になった初っ端がこれである。“気を引き締めてやれ!”とされているようで、自分に発破をかけつつ再びパソコンの画面に向かって。(新)